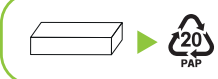


Together on

Con Tecnoware a tutela dell'ambiente.



Safeguard the environment with Tecnoware.



AF4U1A

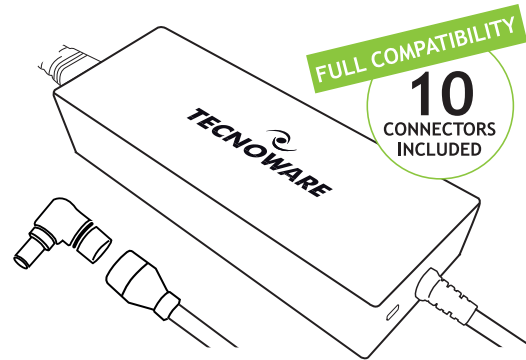
## Eco Friendly TIPS

- I.**
- Fare la raccolta differenziata
  - Ridurre i rifiuti
  - Evitare lo spreco di energia elettrica
  - Riutilizzare i contenitori in plastica
  - Limitare il consumo di acqua
  - Ottimizzare l'uso dei mezzi di trasporto
  - Preferire imballi riutilizzabili
  - Scegliere tessuti naturali
  - Scegliere prodotti a km zero
  - Staccare la presa degli elettrodomestici inattivi
  - Fare un orto in giardino/balcone

- EN.**
- Separate recycling waste
  - Reduce waste
  - Avoid wasting electricity
  - Reuse plastic containers
  - Limit water consumption
  - Optimize the use of transport means
  - Prefer reusable packaging
  - Choose natural fabrics
  - Choose products at zero km
  - Disconnect the plug for inoperative appliances
  - Do an home vegetable garden

# AUTOMATIC NOTEBOOK CHARGER

95 W



FULL COMPATIBILITY  
10 CONNECTORS INCLUDED

Together on

Thank you for choosing this Together On product

Con Tecnoware a tutela dell'ambiente. Safeguard the environment with Tecnoware.



Find out all Together On Products  
[www.tecnoware.com/togetheron](http://www.tecnoware.com/togetheron)

COMPANY WITH ENVIRONMENTAL SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL ISO 14001

Via Montetrini 2/E 50065 Molino del Piano - Firenze - Italy  
[www.tecnoware.com](http://www.tecnoware.com)

TECNOWARE  
ITALIAN POWER SYSTEMS

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL ISO 9001

TECNOWARE  
ITALIAN POWER SYSTEMS  
[www.tecnoware.com](http://www.tecnoware.com)

### FULL COMPATIBILITY: 10 CONNECTORS INCLUDED

Model	Size	Compatibility
19V-B	4 x 1,7mm	Asus/HP
19V-D	5 x 3,4 x 1mm	Samsung
19V-F	5,5 x 1,7mm	Acer/Toshiba
19V-G1	5,5 x 2,5mm	Asus/HP/Acer/Compaq/Dell/Fujitsu/Toshiba/Siemens/IBM/Lenovo/Nec/Packard Bell
19,5V-I1	6 x 4,5 x 1,4mm	Sony/Fujitsu
20V-M	7,9 x 5,6 x 0,9mm	Lenovo
20V-O	7,4x5,1x0,6mm	HP/Dell/Compaq
19V-P	4,7 x 1,7mm	HP/Compaq/Nec/Asus
19,5V-R	4,5 x 3 x 0,7mm	HP/Asus/Dell
20V-S	11 x 4,5 x 0,6mm	Lenovo

Free extra connectors on [www.tecnoware.com](http://www.tecnoware.com)

Qualora il connettore necessario non fosse presente nella confezione, richiedilo gratuitamente su [www.tecnoware.com](http://www.tecnoware.com).

If the necessary connector is not included in the package, request it for free on [www.tecnoware.com](http://www.tecnoware.com).

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Tensione d'ingresso: 110-240Vac 50/60Hz
- Lunghezza cavo d'ingresso: 100cm
- Lunghezza cavo d'uscita: 150cm
- Potenza: 95W Max
- Efficienza: >92%
- Protezione sovraccarico
- Protezione cortocircuito
- Controllo temperatura interna

#### Avvisi di sicurezza



- Non cercare di smontare l'alimentatore, pericolo di shock elettrico. L'alimentatore presenta parti interne sotto tensione che sono potenzialmente pericolose e possono provocare lesioni o morte per shock elettrico.
- Non tenere l'alimentatore in ambienti umidi, polverosi o con elevate temperature.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente prima di effettuare operazioni di pulizia.
- Non avvicinare liquidi, gas infiammabili o sostanze corrosive.

#### Smaltimento del prodotto

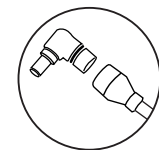


I prodotti recanti il simbolo di rifiuto speciale non possono essere smaltiti come rifiuti urbani, ma devono esserlo tramite raccolta separata; qualsiasi violazione è punita con sanzioni pecuniarie ai sensi delle vigenti norme. Inoltre il corretto smaltimento aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

### ISTRUZIONI PER L'USO



1 Verificare la tensione di lavoro del proprio dispositivo.



2 Individuare il connettore compatibile per forma e valore di tensione.

3 Collegare il connettore all'Automatic Notebook Charger. Connettere l'Automatic Notebook Charger alla rete elettrica ed alimentare il proprio dispositivo.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- AC input: 110-240Vac 50/60Hz
- Input cable length: 100cm
- Output cable length: 150cm
- Power: 95W Max
- Efficiency: >92%
- Overload protection
- Shot circuit protection
- Temperature control inside

#### Safety warning



- Do not attempt to disassemble the Power Supply; risk of electric shock. The power supply unit contains internal parts, which are at a high voltage and are potentially dangerous, capable of causing injury or death by electric shock.
- Do not expose the Power Supply to highly moist, dusty or extreme temperature environment.
- Do not plug or unplug the power cord with wet hands.
- Unplugging the unit from the power source before attempting any cleaning.
- Do not keep liquids, flammable gases or corrosive substances near the power supply unit.

#### Product disposal

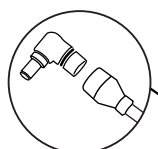


This product cannot be disposed as an urban waste, but must be treated as a separate waste. Any violation is indictable with financial sanctions as per in force regulations. A correct waste disposal of products having the dustbin symbol marked by a cross help to avoid negative consequences to the environment and to human health.

### INSTRUCTION FOR USE



1 Check the working voltage of the device.



2 Identify the connector that is compatible in shape and voltage.

3 Connect the connector to the Automatic Notebook Charger. Connect the Automatic Notebook Charger to the mains supply and power the device.

### ES:ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Voltaje de entrada: 110-240 Vca 50/60 Hz
- Longitud del cable de entrada: 100cm
- Longitud del cable de salida: 150cm
- Potencia: 95W máx.
- Eficiencia: >92%
- Protección contra sobrecarga
- Protección contra cortocircuito
- Control de temperatura interna

#### Precauciones de seguridad



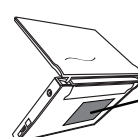
- No intente desmontar la fuente de alimentación; existe peligro de descarga eléctrica. La fuente de alimentación contiene piezas internas con tensión que son potencialmente peligrosas y pueden causar lesiones o incluso la muerte por descarga eléctrica.
- No mantener la fuente de alimentación en ambientes húmedos, polvorientos o con altas temperaturas.
- No conectar o desconectar el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Desconectar la fuente de alimentación de la toma de corriente antes de limpiarla.
- Mantener alejado de líquidos inflamables, gases o sustancias corrosivas.

#### Eliminación del producto

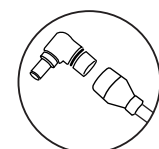


Los productos que llevan el símbolo de residuos especiales no pueden desecharse como residuos municipales, sino mediante recogida selectiva. Cualquier violación se sancionará con multas según la normativa vigente. Además la eliminación adecuada ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### ISTRUCCIONES DE USO



1 Controlar la tensión de trabajo del dispositivo



2 Identificar el conector compatible para la forma y el valor del voltaje.

3 Conectar el conector al Cargador automático del ordenador portátil. Conectar el Cargador automático del ordenador portátil a la red eléctrica y alimentar el dispositivo.

## FR SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Tension d'entrée: 110-240Vac 50/60Hz
- Longueur câble d'entrée: 100 cm
- Longueur câble de sortie: 150 cm
- Puissance: 75W Max
- Rendement: >92%
- Protection surcharge
- Protection court-circuit
- Contrôle température intérieure

### Mises en garde de sécurité



- Ne pas chercher de démonter l'unité d'alimentation, danger de choc électrique. L'alimentation présente des parties internes sous tension qui sont potentiellement dangereuses pouvant provoquer des lésions mêmes mortelles à la suite d'un choc électrique.
- Ne pas garder le bloc d'alimentation dans des endroits humides, poussiéreux ou à des températures élevées.
- Ne pas brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- Débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer toute opération de nettoyage.
- Ne pas approcher au dispositif des liquides, des gaz inflammables ou des substances corrosives.

### Mise au rebut du produit



Les produits avec le symbole de déchet spécial ne peuvent pas être éliminés comme déchets urbains, mais ils doivent être remis à des Centres agréés pour la collecte sélective; toute violation est punie avec des sanctions pécuniaires selon les lois en vigueur. En outre l'élimination effectuée correctement aide à éviter de possibles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé humaine.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION



1 Vérifier la tension de service de votre dispositif.



2 Identifier le connecteur compatible en ce qui concerne la forme et la valeur de tension.

- 3 Brancher le connecteur à l'Automatic Notebook Charger. Connecter l'Automatic Notebook Charger au réseau électrique et alimenter le dispositif.

## DE TECHNISCHE MERKMALE

- Eingangsspannung: 110-240VAC 50/60 Hz
- Länge Eingangskabel: 100 cm
- Länge Ausgangskabel: 150 cm
- Leistung: >92 %
- Überlastschutz
- Kurzschlusschutz
- Regelung der Innentemperatur

### Sicherheitshinweise



- Nicht versuchen, das Netzteil zu zerlegen; Stromschlaggefahr. Das Netzteil enthält interne, spannungsführende Teile, die potentiell gefährlich sind und zu Verletzungen oder zum Tod aufgrund von Stromschlägen führen können.
- Das Netzteil nicht in feuchten, staubigen Umgebungen oder bei hohen Temperaturen verwenden.
- Das Netzteil nicht mit nassen Händen anschließen oder abziehen.
- Vor dem Reinigen das Netzteil von der Steckdose trennen.
- Nicht in der Nähe von Flüssigkeiten, brennbaren Gasen oder ätzenden Stoffen benutzen.

### Entsorgung des Produkts

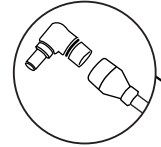


Die Produkte mit dem Symbol für Sonderabfall dürfen nicht als Siedlungsabfall entsorgt werden, sondern müssen getrennt behandelt werden; jeder Verstoß wird mit Geldbußen gemäß den geltenden Vorschriften bestraft. Des Weiteren trägt die korrekte Entsorgung dazu bei, etwaige negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## BEDIENUNGSANLEITUNG



1 Überprüfen Sie die Betriebsspannung Ihres Geräts.



2 Ermitteln Sie den Stecker mit der richtigen Form und dem korrekten Spannungswert.

- 3 Verbinden Sie den Stecker mit dem Automatic Notebook Charger. Schließen Sie den Automatic Notebook Charger an das Stromnetz an und schalten Sie Ihr Gerät ein.

## PT ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Tensão de entrada: 110-240Vac 50/60Hz
- Comprimento do cabo de entrada: 100cm
- Comprimento do cabo de saída: 150cm
- Potência: 75W Máx
- Eficiência: >92%
- Proteção contra sobrecarga
- Proteção contra curto-circuito
- Controle da temperatura interna

### Avisos de segurança



- Não tentar desmontar o alimentador, perigo de choque elétrico. O alimentador possui partes internas sob tensão que são potencialmente perigosas e podem provocar lesões ou morte por choque elétrico.
- Não colocar o alimentador em ambientes húmidos, pulverulentos ou com elevadas temperaturas.
- Não ligar ou desligar o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Desligar o alimentador da tomada de corrente antes de efetuar operações de limpeza.
- Não aproximar do mesmo líquidos, gases inflamáveis ou substâncias corrosivas.

### Eliminação do produto



Os produtos com afixado o símbolo de lixo especial não podem ser eliminados como lixos urbanos, devendo ser eliminados através de coleta seletiva; qualquer violação é punida com sanções pecuniárias segundo as normas em vigor. Para além disso, a eliminação correta ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.

## INSTRUÇÕES PARA O USO



1 Verificar a tensão de trabalho do próprio dispositivo.



2 Identificar o conector compatível por forma e valor de tensão.

- 3 Ligar o conector ao Carregador Automático para Notebook. Ligar o Carregador Automático para Notebook à rede elétrica e alimentar o próprio dispositivo.

## RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Входное напряжение: 110-240 В перем. тока 50/60 Гц
- Длина сетевого шнура: 100 см
- Длина кабеля выходного питания: 150 см
- Мощность: макс. 75 Вт
- КПД: >92%
- Защита от перегрузок
- Защита от короткого замыкания
- Встроенное регулирование температуры

### Предупреждения по технике безопасности



- Не пытайтесь разбирать блок питания; опасность удара электрическим током. Внутренние компоненты блока питания находятся под высоким напряжением, которое может представлять потенциальную опасность и стать причиной травмы или смерти в результате удара электрическим током.
- Не повреждайте устройство воздействию влаги, пыли и крайних температур.
- Не вставляйте и не извлекайте шнур питания из розетки мокрыми руками.
- Перед очисткой отключайте блок питания от электрической сети.
- Запрещается держать жидкости, воспламеняемые газы и коррозионные вещества вблизи блока питания.

### Утилизация устройства

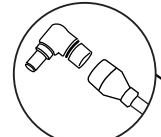


Не следует выбрасывать устройство с бытовым мусором – требуется отдельная утилизация. Нарушение этого требования может повлечь за собой денежные штрафы в соответствии с местным законодательством. Правильная утилизация устройств, на которых нанесено изображение перечеркнутой мусорной корзины, помогает не допустить негативного воздействия на окружающую среду и здоровье человека.

## УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1 Проверьте характеристики напряжения своего устройства.



2 Подберите разъем, подходящий по форме и напряжению.

- 3 Подсоедините разъем к автоматическому зарядному устройству для ноутбука. Подключите автоматическое зарядное устройство к электрической сети и зарядите устройство.

## AR المواصفات الفنية

- 50/60 تردد جهد الإدخال: 110-240 فولت جهد متردد
- طول سلك الإدخال: 100 سم
- طول سلك الإخراج: 150 سم
- القدرة: 75 واط / 75 وات
- <92% الكفاءة:
- حماية من زيادة الجهد
- حماية من عطل التماس
- التحكم بدرجة الحرارة الداخلية



### تحذيرات عن السلامة

- لا تحاول تفكيك وحدة التغذية الكهربائية هذه لأن هذا يؤدي إلى خطر الإصابة بالمصعة الكهربائية. تحتوي هذه الوحدة على أجزاء عالية الجهد وهي خطيرة ويمكن أن تؤدي إلى إصابات أو إلى الموت بالمصعة الكهربائية.
- لا تضع وحدة التغذية الكهربائية هذه في أماكن رطبة أو مغلقة أو عالية الحرارة.
- لا تربط ولا تفصل السلك الكهربائي ويداك ميللتان.
- يجب فصل وحدة التغذية الكهربائية هذه عن التيار الكهربائي عند إجراء عمليات التنظيف.
- لا تضع وحدة التغذية الكهربائية هذه بالقرب من السوائل والغازات القابلة للاحتراق ولا بالقرب من مواد مسببة للتآكل.

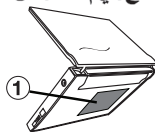
### التخلص من المنتج

لا يمكن التخلص من المنتجات التي تحمل علامة "نفايات خاصة" على أنها نفايات منزلية. يجب هذه المنتجات بطريقتين منفصلتين. يجب التخلص من نفايات البطاريات بعمليات التخلص من نفايات البطاريات. يجب التخلص من نفايات السوائل والغازات القابلة للاحتراق في حاويات التخلص من نفايات السوائل والغازات القابلة للاحتراق. يجب التخلص من نفايات السوائل والغازات القابلة للاحتراق في حاويات التخلص من نفايات السوائل والغازات القابلة للاحتراق.

## تعليمات الاستخدام



1 يجب التأكد من جهد العمل الخاص بجهازك.



2 تحديد الموصل المناسب من حيث الشكل وقيمة الجهد.

- 3 ربط الموصل بالشاحن الأوتوماتيكي الخاص بالحاسوب اللدفتري. توصيل الشاحن الأوتوماتيكي الخاص بالحاسوب اللدفتري بالشبكة الكهربائية ثم القيام بإعداد جهازك بالطاقة.

## PL ANE TECHNICZNE

- Napięcie wejściowe: 110-240V AC 50/60Hz
- Długość przewodu zasilania: 100cm
- Wyjście Długość kabla: 150cm
- Moc: 75W Max
- Wydajność: > 92%
- Ochrona przed przeciążeniem
- Zabezpieczenie przed zwarciem
- Wewnętrzna kontrola temperatury

### Alerty bezpieczeństwa



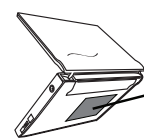
- Nie należy próbować demontować zasilania niezabezpieczonego porażenia prądem. Zasilacz posiada wewnętrzne części pod napięciem, które są potencjalnie niebezpieczne i może spowodować obrażenia ciała lub śmierć przez porażenie prądem.
- Nie przechowuj zasilacza w wilgotnym, zakurczonym lub w wysokich temperaturach.
- Nie należy podłączać ani odłączać przewodu zasilającego mokrymi rękami.
- Odłącz zasilacz od gniazdka przed czyszczeniem.
- Nie należy przechowywać palnych płynów, gazów lub substancji żrących.

### Utylizacja Ten produkt

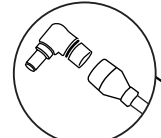


Produkty posiadające specjalne odpady symboli nie może być usuwany jako odpad komunalnych, ale musi być za pomocą oddzielnej pobrania; Wszelkie naruszenia podlega karze grzywny na mocy obowiązujących przepisów. Ponadto, odpowiednia utylizacja pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

## INSTRUKCJA WYKORZYSTANIE



1 Sprawdzić napięcie ich pracy urządzenie.



2 Znajdź złącze kompatybilne dopasowanie i wartości napięcie.

- 3 Podłączyć złącze ładowarki Automatycznej Notebook, połączyć Automatyczna ładowarka notebooka do sieci elektrycznej i nakarmić własne urządzenie.